

【18】給食

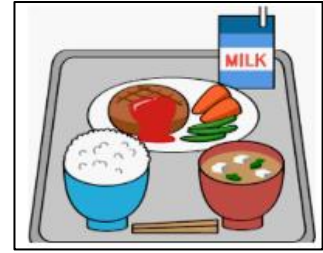
学校で出されるランチです。

毎月お金を払います。1ヶ月だいたい4000円～5000円です。

子どもたちは、自分たちでランチを食べる準備をします。

エプロンや給食マットが必要かもしれません。

時々、給食のない日があります。その時は、自分の弁当を持っています。



① School Lunch

It is a lunch provided at school.

Parents have to pay about 4,000yen to 5,000yen for lunch every month.

At lunch time, children are to serve lunch by themselves.

An apron or lunch mat might be necessary.

Sometimes, there are no-lunch-days.

On such days, children must bring their own lunch (bento).

② 給食

这是学校提供的午餐。费用按月支付，大约每月4,000~5,000日元。孩子们自己担任餐前准备工作，可能需要围裙和午餐垫。少数日子没有学校午餐，那时需要自己带便当。

③ 供餐

這是學校提供的午餐。費用為每月支付，大約每月4,000~5,000日元。

兒童們自己擔任餐前準備工作，可能需要圍裙和午餐墊。

少數日子沒有學校的午餐時，需要自己帶便當。

④ Bữa ăn

Trường phục vụ bữa trưa, trả theo từng tháng,

chi phí khoảng 4000~5000 yên.

Học sinh tự chuẩn bị bữa trưa. Có thể cần vật dụng như là tạp dề,

khăn/thảm lót trên bàn để ăn. Đôi lúc có những hôm không

phục vụ bữa trưa. Lúc đó học sinh sẽ tự mang cơm hộp theo ăn.



⑤ विद्यालयमा उपलब्ध गराइने दिवा भोज

विद्यालय देखि उपलब्ध गराइने दिउँसोको खाना हो। प्रत्येक महिना खानाको पैसा तिर्नुपर्छ। महिनाको लगभग चार हजार देखि पाँच हजार जति लाग्छ। बालबालिकाले आफूले खाना खाने आफै तयार गर्नुपर्छ। त्यसैले एप्रोन र बसेर खाना मिल्ने चटाइ (बिछ्याएर खाना खान मिल्ने) आवश्यक पर्न सक्छ। कहिलेकाँही स्कूलमा उपलब्ध नहुने दिन हुन्छ। त्यस्तो बेला आफैले घरदेखि बेन्तो (खानेकुरा) लिएर जानुपर्छ।

⑥ Makan siang sekolah

Makan siang disiapkan oleh sekolah. Biaya untuk makan siang sekitar 4000 yen hingga 5000 yen per bulan. Anak-anak akan mengambil makan siang mereka sendiri di cafetaria. Anda mungkin perlu menyiapkan celemek atau alas untuk baju sekolah. Terkadang, ada hari-hari ketika sekolah tidak menyiapkan makan siang (akan ada pemberitahuan sebelumnya). Anda harus membekali anak anda dengan makan siang.